

7/8 (2+2+3) 1. (solo) *mp* 4/4 7/8 (3+2+2) **H** 6/8 4/4

2 Fl. *mp*

2 Ob. *mp* Cor. ing. *mp*

2 Cl.

2 Fg.

1.2. Cor. *p*

3.4. Cor. *p*

Timp.

Perc. I

Perc. II

Perc. III

Perc. IV Tamt *p*

S.

A. *mp*
u su - bo - tu u - o - či

T. o - ti - do - še o - ti - do - še

B.

On the Saturday, the eve of Sunday

Pf.

Vn. I 7/8 4/4 7/8 **H** 6/8 4/4

Vn. II

Vl.

Vc.

Cb.

4/4 6/8 3/4 I 7/8 4/4

2 Fl. *f*

2 Ob. *mf* *f*

2 Cl. *f*

2 Fg.

1.2. Cor. *f*

3.4. Cor. *f*

Timp. *mf* *f*

Perc. I

Perc. II

Perc. III 3 Tmpl *mf* *f*

Perc. IV

S. *mf* { na o - svi - tak ne - de - lji do - do - še pri - je zo - re i bi - je - la da - na

A. ne - de - lje *f*

T. o - - - ti - - - do - - - še bi - je - la da - na

B. o - - - ti - - - do - - - še bi - je - la da - na

And when Sunday in the east did glimmer *Just before the dawn and the bright daylight,*

Pf.

4/4 6/8 3/4 I 7/8 4/4

Vn. I *f* arco

Vn. II *f* arco

Vl. *f* arco

Vc. *f* arco

Cb. *f* arco

1st System:

- 2 Fl.**: Rehearsal mark 1. Dynamic *f*. Rehearsal mark 2. Dynamic *f*. Rehearsal mark 3.
- 3. Fl.**: Rehearsal mark 1. Dynamic *f*. Rehearsal mark 2. Dynamic *f*. Rehearsal mark 3.
- 2 Ob.**: Rehearsal mark 1. Dynamic *f*. Rehearsal mark 2. Dynamic *f*. Rehearsal mark 3. Instruction: *muta in Ob. 2*.
- 2 Cl.**: Rehearsal mark 1. Dynamic *f*. Rehearsal mark 2. Dynamic *f*. Rehearsal mark 3.
- 2 Fg.**: Rehearsal mark 1. Dynamic *f*. Rehearsal mark 2. Dynamic *f*. Rehearsal mark 3.
- 1.2. Tr.**: Rehearsal mark 1. Dynamic *f*. Rehearsal mark 2. Dynamic *f*. Rehearsal mark 3.
- 3.4. Tr.**: Rehearsal mark 1. Dynamic *f*. Rehearsal mark 2. Dynamic *f*. Rehearsal mark 3.
- 1.2. Cor.**: Rehearsal mark 1. Dynamic *f*. Rehearsal mark 2. Dynamic *f*. Rehearsal mark 3.
- 3.4. Cor.**: Rehearsal mark 1. Dynamic *f*. Rehearsal mark 2. Dynamic *f*. Rehearsal mark 3.
- 1.2. Tbn.**: Rehearsal mark 1. Dynamic *f*. Rehearsal mark 2. Dynamic *f*. Rehearsal mark 3.
- 3. Tbn. e Tb.**: Rehearsal mark 1. Dynamic *f*. Rehearsal mark 2. Dynamic *f*. Rehearsal mark 3.
- Timp.**: Rehearsal mark 1. Dynamic *f*. Rehearsal mark 2. Dynamic *f*. Rehearsal mark 3.
- Pf.**: Rehearsal mark 1. Dynamic *f tutti tasti*. Rehearsal mark 2. Dynamic *f*. Rehearsal mark 3.

2nd System:

- Vn. I**: *sul pont.*, dynamic *f*. Rehearsal mark 1. Rehearsal mark 2. Rehearsal mark 3.
- Vn. II**: *sul pont.*, dynamic *f*. Rehearsal mark 1. Rehearsal mark 2. Rehearsal mark 3.
- Vi.**: *sul pont.*, dynamic *f*. Rehearsal mark 1. Rehearsal mark 2. Rehearsal mark 3.
- Vc.**: *sul pont.*, dynamic *f*. Rehearsal mark 1. Rehearsal mark 2. Rehearsal mark 3.
- Cb.**: *sul pont.*, dynamic *f*. Rehearsal mark 1. Rehearsal mark 2. Rehearsal mark 3.

S. *2/4* *3/4* *4/4* *3/4* *2/4*
 { Dor - di - ne op - ko - li - še dvo - re
 A.
 T. *ff*
 B. { Dor - di - ne dvo - re

They surrounded Kara-Djordje's dwelling.

Vn. I *2/4* *3/4* *4/4* *3/4* *2/4*
ff ord.
 Vn. II *ff* ord.
 Vl. *ff* div. ord.
 Vc. *ff* ord.
 Cb. *ff*

K 3" 6" **3**
 2 Fl. *ff*
 3 Fl. *ff*
 2 Ob. *a2*
 2 Cl. *a2 ff*
 2 Fg. *a2 ff*

KAZIVAČ:
Udariše s obadvije strane

They from both sides beset the dwelling

KAZIVAČ:
a sa dvije strane povikaše:
izadj' amo Petroviću Djordje!

*From both sides to Djordje loudly calling:
"Come out hither, Petrovicu Djordje!"*

S.
 A.
 Pf. *ff*

K *∞* **3**
 Vn. I *sfp*
 Vn. II *sfp*
 Vl. *sfp*
 Vc. *sfp*
 Cb. *sfp*
ff normale
ff